

Ripoti za Kimazingira na Kijamii za Ufunuo

Kituo kilichothibitishwa:	CRDB Bank Plc
Programu:	
Nambari na Jina la programu	FP179 Programu ya Teknolojia ya Uboreshaji wa Kilimo na Ubadilishaji wa Tabia Nchi (TACATDP)
Sekta (umma/binafsi):	Binafsi
Eneo (nchi lengwa na, ikiwa ipo, maeneo maalum):	Tanzania
Jamii ya ESS:	Jamii I-2
Uamuzi wa Bodi na tarehe:	Uamuzi B.30/03, kipengele (n), tarehe 7 Oktoba 2021
Mradi Mdogo	
Jina la Mradi Mdogo:	Msaada wa kushughulikia hasara za baada ya mavuno kwa nafaka katika mikoa nane (8) iliyochaguliwa ya Tanzania ili kuboresha usalama wa chakula kupitia Shirika la Hifadhi ya Chakula la Taifa (NFRA) ambalo ni Mikoa ya Manyara, Njombe, Songwe, Ruvuma, Shinyanga, Katavi, Rukwa na Dodoma.
Jamii ya ESS:	Jamii B
Mahali:	Jamhuri ya Muungano wa Tanzania, katika mikoa nane (8) yaani Manyara, Njombe, Songwe, Ruvuma, Shinyanga, Katavi, Rukwa na Dodoma.
Tathmini ya Athari za Kimazingira na Kijamii (ESIA) (ikiwa inahitajika):	
Tarehe ya Ufunuo kwenye tovuti ya CRDB:	Tarehe 05 Desemba 2024
Lugha zinazoweza kueleweka na watu waliokathiriwa:	Kiingereza na Kiswahili.
Kiungo cha ufunuo:	Kingereza: 1. Environmental & Social Due Diligence (ESDD) - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/ESDD%20Report%20-%20NATIONAL%20FOOD%20%20RESERVE%20AGENCY.pdf

	2. ESIA for Manyara Region - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-babati-manyara-regio.pdf 3. ESIA for Njombe Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-makambako-njombe.pdf 4. ESIA for Songwe Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-mbozi-district-songwe.pdf 5. ESIA for Ruvuma Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-songea-ruvuma-region.pdf 6. ESIA for Shinyanga Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Environmental%20Impact%20Statement%20for%20the%20Proposed%20Grain%20Storage%20Facilities%20-%20Shinyanga%20Region.pdf 7. ESIA for Katavi Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-mpanda-katavi-region.pdf 8. ESIA for Rukwa Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-umbawanga-rukwa.pdf 9. ESIA for Dodoma Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Environmental%20Impact%20Statement%20for%20the%20Proposed%20Grain%20Storage%20Facilities%20-%20Dodoma%20Region.pdf Kiswahili:
--	--

	1. Uangalizi wa Mazingira na Kijamii (ESDD) - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/uangalizi-wa-mazingira-na-kijamii-esdd-shirika-la-hifadhi-ya-chakula-la-taifa.pdf 2. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Manyara - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Manyara.pdf 3. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Njombe – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Njombe.pdf 4. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Songwe – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20SONGWE.pdf 5. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Ruvuma – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20RUVUMA.pdf 6. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Shinyanga – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Shinyanga.pdf 7. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Katavi – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Katavi.pdf 8. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Rukwa – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Rukwa.pdf
--	--

	a%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Rukwa.pdf 9. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Dodoma – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20DODOMA.pdf
Kiungo Kingine	Tovuti ya CRDB Bank Plc : Sustainability : https://crdbbank.co.tz/en/about-us/page_sus (English) Uendelevu : https://crdbbank.co.tz/sw/about-us/page_sus (Swahili)
Maelezo kuhusu kufuata sera za GCF:	Kiungo cha Tathmini ya Athari za Mazingira na Jamii (ESIA) kimejumuishwa katika kifurushi cha ufichuzi, kinachohusisha vifaa vya hifadhi vinavyohusiana kusaidia shughuli za mradi mdogo. Kwa mujibu wa Sera ya Ufunuo wa Habari ya Green Climate Fund (GCF), CRDB inapanga kufichua habari zinazohusiana na Uwekezaji wa Jamii B zinazozingatiwa kwa uwekezaji. Ufunuo huu unalenga kutimiza mahitaji yaliyowekwa kwenye kipengele cha 17 cha Sera ya Ufunuo ili kufichua ESIA na ESMP (ikiwa ni sehemu ya ESIA), angalau siku 30 kabla ya uamuzi wa uwekezaji wa Kituo kilichothibitishwa.
Mpango wa Usimamizi wa Kimazingira na Kijamii (ESMP) (ikiwa inahitajika):	
Tarehe ya ufunuo kwenye tovuti ya CRDB:	Tarehe 05 Desemba 2024
Lugha zinazoweza kueleweka na watu waliokathiriwa:	Kiingereza na Kiswahili.
Kiungo cha ufunuo:	Kingereza: 1. Environmental & Social Due Diligence (ESDD) - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/ESDD%20Report%20-%20NATIONAL%20FOOD%20%20RESERVE%20AGENCY.pdf 2. ESIA for Manyara Region - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-

	for-the-proposed-grain-storage-facilities-babati-manyara-regio.pdf 3. ESIA for Njombe Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-makambako-njombe.pdf 4. ESIA for Songwe Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-mbozi-district-songwe.pdf 5. ESIA for Ruvuma Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-songea-ruvuma-region.pdf 6. ESIA for Shinyanga Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Environmental%20Impact%20Statement%20for%20the%20Proposed%20Grain%20Storage%20Facilities%20-%20Shinyanga%20Region.pdf 7. ESIA for Katavi Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-mpanda-katavi-region.pdf 8. ESIA for Rukwa Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/environmental-impact-statement-for-the-proposed-grain-storage-facilities-sumbawanga-rukwa.pdf 9. ESIA for Dodoma Region – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Environmental%20Impact%20Statement%20for%20the%20Proposed%20Grain%20Storage%20Facilities%20-%20Dodoma%20Region.pdf Kiswahili: 1. Uangalizi wa Mazingira na Kijamii (ESDD) - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/uangalizi-wa-mazingira-na-kijamii-
--	---

	esdd-shirika-la-hifadhi-ya-chakula-la-taifa.pdf
	2. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Manyara - https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Manyara.pdf
	3. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Njombe – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Njombe.pdf
	4. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Songwe – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20SONGWE.pdf
	5. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Ruvuma – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20RUVUMA.pdf
	6. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Shinyanga – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Shinyanga.pdf
	7. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Katavi – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Katavi.pdf
	8. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Rukwa – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sustainability/Taarifa%20kwa%20muhtasari%20ya%20athari%20za%20mazingira%20NFRA%20-%20Mkoa%20wa%20Rukwa.pdf
	9. Muhtasari wa taarifa ya athari za mazingira Mkoa wa Dodoma – https://crdbbank.co.tz/storage/app/media/Sus

	tainability/TAARIFA%20KWA%20MUHTASARI%20YA%20ATHARI%20ZA%20MAZIGIRA%20-%20MKOA%20WA%20DODOMA.pdf
Kiungo Kingine	Tovuti ya CRDB Bank Plc : Sustainability : https://crdbbank.co.tz/en/about-us/page_sus (English) Uendelevu : https://crdbbank.co.tz/sw/about-us/page_sus (Swahili)
Maelezo kuhusu kufuata sera za GCF:	Operesheni za mradi mdogo zitakazotumia mapato ya GCF haziwezi kuwa na nyaraka za ESIA na ESMP, hata hivyo, Ripoti ya ESDD inayofanana na mahitaji kwa mradi wa Jamii B inapatikana katika kifurushi cha ufunuo kilichojumuisha Mpango wa Hatua wa E&S unaozungumzia hatari na athari za E&S na hatua za kupunguza. Zaidi ya hayo, ripoti za ESIA ambazo zimejumuishia ESMP kwa kila kituo kilichohusishwa zimefunuliwa.
Mfumo wa Usimamizi wa Kimazingira na Kijamii (ESMS) (ikiwa inahitajika):	
Tarehe ya ufunuo kwenye tovuti ya CRDB:	Haitumiki
Lugha zinazoweza kueleweka na watu waliokathiriwa:	Haitumiki
Kiungo cha ufunuo:	Haitumiki
Maelezo kuhusu kufuata sera za GCF:	Hakuna ESMS maalum kwa mradi mdogo, hata hivyo, tathmini ya athari za kimazingira na kijamii (ESIA) na mpango wa usimamizi wa athari za kimazingira na kijamii (ESMP) vimewasilishwa katika sehemu zilizo juu.
Ripoti nyingine zozote za ESS zinazohusiana na/au ufunuo (ikiwa inahitajika), kwa mfano, Mpango wa Watu wa Asili (IPP), Mfumo wa Uratibu wa Mpango wa Watu wa Asili (IPPF), Mpango wa Utekelezaji wa Uhamishaji (RAP), Mfumo wa Sera za Uhamishaji (RPF)	
Maelezo ya ripoti/ufunuo	Halitumiki
Tarehe ya ufunuo kwenye tovuti ya CRDB:	Halitumiki
Lugha zinazoweza kueleweka na watu waliokathiriwa:	Halitumiki
Kiungo cha ufunuo:	Halitumiki

Remarks on compliance with GCF policies	Hakuna ripoti nyingine muhimu zinazohusiana na shughuli za Mradi mdogo.
Ufunuo katika maeneo yanayofaa kwa watu waliathiriwa (au, ikiwa hayapo au bado hayajatambuliwa, kwa wadau)	
Tarehe	Tarehe 05 Desemba 2024
Maeneo	Ushirikishwaji wa wadau ulianza kujumuishwa katika ripoti za ESIA (Sura ya 5) kwa kila mojawapo ya vituo nane vinavyohusiana na uhifadhi, ambavyo vinazingatia wasiwasi wa wadau wakati wa awamu za Ujenzi, Uendeshaji na Uondoaji. Ushirikiano ulifanyika na mamlaka husika kutoka ngazi ya Taifa ikijumuisha Wizara, Idara na Mashirika hadi ngazi ya Mitaa ambayo yalijumuisha baraza za Kata na Mtaa ambapo wakulima pia wanahusika. Zaidi ya hayo, kwa utoaji wa kifurushi cha Ufunuo wa Mapato ya GCF, kimefunuliwa katika maeneo yafuatayo ya vituo vinavyohusiana na uhifadhi. 1. MALANGI KIJJI, MAISAKA KATANI KATA, BABATI MJI KATIKA MKOA WA MANYARA. 2. RELINI MTAA, KATA YA KIZOTA WILAYA YA DODOMA MKOA WA DODOMA. 3. KATA YA MAJENGO MJI WA MAKAMBAKO NDANI YA MKOA WA NJOMBE. 4. IPANGA MTAA, KATA YA ICHENJEZYA, WILAYANI MBOZI NDANI YA MKOA WA SONGWE. 5. MPANDA MTAA KATA YA MPANDA HOTEL MANISPAA YA MPANDA MKOANI KATAVI. 6. IBADAKULI VILLAGE, KATA YA IBADAKULI, MANISPAA YA SHINYANGA MKOANI SHINYANGA. 7. RUHUWIKO SHULENI MTAA KATA YA RUHUWIKO MANISPAA YA SONGEA MKOANI RUVUMA. 8. NMC MTAA KATA YA MAZWI, MANISPAA YA SUMBAWANGA MKOANI RUKWA. Zaidi ya hayo, nakala ngumu za ufichuzi zimepatikana katika makao makuu ya CRDB na matawi yake yote nchini Tanzania. Makaazi makuu yapo kwenye: Palm Beach, Upanga Mashariki, Barabara ya Ally Hassan Mwinyi, Dar es Salaam.

	Matawi yapo kwenye: https://crdbbank.co.tz/en/find-us
Sharti la ufunuo katika ngazi ya mradi mdogo	Kifungu 13.02(l) cha Mkataba wa Shughuli Zinazofadhiliwa: Kuhusu kila Uwekezaji unaostahili wa Jamii B (kulingana na Jamii za Hatari za Mazingira na Kijamii), funua Tathmini ya Athari za Mazingira na Kijamii (ESIA) na Mpango wa Usimamizi wa Mazingira na Kijamii (ESMP) na, inapohitajika, ikiwa ni pamoja na Mpango wa Utekelezaji wa Upatikanaji wa Ardhi na/au Mpango wa Uhamishaji wa Watu ("LARAP") na taarifa nyingine yoyote inayohusiana ikiwa ni pamoja na zile zinazohusiana na watu wa asili zinazohitajika kufichuliwa kulingana na Sera ya Ufunuo wa Habari na Sera ya Mazingira na Kijamii (kila moja, "Kifurushi cha Ufunuo"). Kituo kilichothibitishwa kitafunua Kifurushi cha Ufunuo, angalau siku thelathini (30) kabla ya kuidhinisha Uwekezaji husika wa Jamii B, kwa Kiingereza na kwa lugha ya ndani (ikiwa sio Kiingereza), kwenye tovuti yake na katika maeneo yanayofaa kwa watu waliathiriwa, na kuwasilisha Kifurushi cha Ufunuo kwa Mfuko, ambacho kitajumuisha kiungo kwenye tovuti ya Kituo kilichothibitishwa kwa Kifurushi cha Ufunuo, kwa usambazaji unaofuata kwa Bodi ya GCF na wachunguzi wa shughuli wa Mfuko na kwa kuchapishwa kwenye tovuti ya GCF.
Tarehe na Mahali ya mkutano wa Kituo kilichothibitishwa:	Mkutano wa idhini ya mradi mdogo huu na Kamati ya Benki ya CRDB Plc utaapangwa kufanyika kuanzia tarehe 13 Januari 2025. Mkutano huu utafanyika kwa njia ya ana kwa ana katika Makao Makuu ya Benki ya CRDB Plc yaliyopo Palm Beach, Upanga Mashariki, Barabara ya Ally Hassan Mwinyi, Dar es Salaam.

Tafadhali kumbuka: Fomu hii imetayarishwa na taasisi iliyoidhinishwa iliyoainishwa hapo juu. Kwa marejeo, ripoti ya ufichuzi ya ESS kwa programu imeambatanishwa.

Tafadhali kumbuka kwamba hati za ESS zitakaguliwa kwa mwisho wakati wa kipindi cha ufichuzi cha [siku 120 kwa Kategoria A / siku 30 kwa Kategoria B].